

**El Contrato de sociedad internacional Entre Presbiterio de Albany (AP) y Presbiterio Mam
(MP)
2009 - 2011**

I. Declaración de la Misión-

Un parrafo que sea facilitado por los dirigentes del Presbiterio Mam, si ellos decean:

Un parrafo que sea facilitado por los dirigentes del Presbiterio de Albany:

Nuestra misión es para intensificar y continuar la relacion con nuestros hermanos y hermanas en el Presbiterio Mam para fortalecer nuestro testimonio a Jesucristo así compartimos nuestra fé Cristiana y nuestros recursos y aprendemos de unos a otros.

II. Información de contacto-

A. Albany Presbytery

Elder Irving Smith
Chair, Guatemala Task Force

Irvingsmithir@nycap.rr.com

Rev. Cass L Shaw
General Presbyter

601 Fifth Ave.
Watervliet, NY 12189
(518)273-4991 (o)

Cassshaw56@aol.com

Elder Jaime Maldonado

jaimemaldonado22@yahoo.com

B. Presbiterio Mam

Aurelio Mendez
Moderator:

Pedro Daniel Cabrera Juarez
Treasurer:

Salome Lucas Lopez
Secretary:

salome12005@yahoo.es

Herminio Regino Carreto Romero
Sub- Secretary:

El Contrato de sociedad internacional Entre Presbiterio de Albany (AP) y Presbiterio Mam (MP)

2009 - 2011

III. Proceso para la Aprobación y el Desarrollo:

- A. El acuerdo de la asociación fue aprobado en el 2001 y 2004 por un periodo de tres años cada uno. Este acuerdo de la asociación estara presente a AP en Junio 10, 2008, y tambien a MP en Julio 2008 para renovación de nuestro de la asociación para los próximo tres años (2009-2011).
- B. Qué comité o grupo van a ser responsable para aplicar las actividades del acuerdo de la asociación? Como van a ser responsable al Presbiterio?

Para AP: La Task Force de Guatemala es un sub-comité de la Misión Support Task Force del Prebiterio de Albany. Nosotros tenemos que aplicarnos de continuar nuestra relación con el Presbiterio anualmente, por un proceso que es supervisado por el consilio Presbiterio.

Para MP: El ejecutivo del comité de Presbiterio hace las decisiones y las presentas adelante de todo el Presbiterio para ratificarlos.

C. Evaluación

Los compañeros estan de acuerdo de entregar un proceso reviso no mas de un año antes de la fecha con la asociación terminada. Los resultados del reviso estaran compartido con el Presbytery Internacional Partnership Office of the Worldwide Ministries Division, PC (USA) y con los apropiados de oficina mas alta del Presbiterio Mam conjunto de Iglesia o agencia.

IV. Las necesidades que tenemos que abordar.

A. Albany Presbytery necesita:

1. De establecer constantemente contacto con los miembros del Presbiterio Mam y mantener comunicación sobre los reportes peticiones de oración y intereses.
 - a) AP estara dispuesto de conseguir una persona que habla Español y este comprometidos de mantener contacto con los dirigentes de Mam cada mes.
 - b) AP estara dispuesto de dar \$500.00 para el entrenamiento de los dirigentes de Mam para el uso del internet, el software y de otras tecnologías, tambien la tarifa de guagua y otros cargos asociado con el uso de los internet cafés.
 - c) AP y MP estaran de acuerdo de escojer fechas para enviar y recibir información o documentos.
 - d) AP y MP estara siendo intercambios de las peticiones de oración.
 - e) MP dara reportes de como se uso el dinero, incluyendo las historias sobre aquellos que han sido afectado por los proyectos y de aquellos que estan recibiendo entrenamiento liderato.
 - f) Olga, por atraves de su esposo, Pedro Daniel, por ahora, es el unico contacto para el Prebiterial.
 - g) En el futuro, cuando las mujeres reciban entrenamiento en el uso del internet, ellas prefieren de recibir enternamiento separadas de los hombres.

El Contrato de sociedad internacional Entre Presbiterio de Albany (AP) y Presbiterio Mam (MP)

2009 - 2011

2. Para mejor comprender como la fé Cristiana tiene un entendimiento dentro de uno y trandurcirse entre la cultura Maya.
 - a) Cuando los miembros de AP visiten a Guatemala, los dirigentes del Presbiterio Mam le ofreceran talleres espirituales de Maya.
3. Para mejor comprender la fé Cristiana dentro de un contexto mundial, incluyendo publicaciones de marterialismo y cosumidores de modo de vida y el impacto de los Estados Unidos en otras culturas.
 - a) AP estara Enviando grupos para visitar con los miembros de MP por lo menos una vez al año.
4. Para permitir un compartir mutuo entre las personas en ambos Prebiterios, compartiendo la fé Cristiana.
 - a) Cambio de arte de niños
 - b) La juventud visita al Centro de Hebron durante campamento de verano, a Triennium.
 - c) La liturgia cambia- concordando en design un el domingo un año como asociación el domingo
 - d) La jueventud de AP visita y toma parte en proyectos de juventud de MP

B. Las necesidades de Presbiterio Mam:

1. Para tomar parte en el cambio de ideas con la esperanza del crecimiento continuo del trabajo de Dios Vea comunicacion el plan en IV A. 1
2. Los recursos financieros para congregaciones y iglesias particulares dentro de Presbiterio de Mam.
 - a) Procuraremos ligar las congregaciones individuales en Mam y Albany para la oración mutua de apoyo, y para los recursos financieros para iglesias de Mam.
 - b) MP establecera a un general que construye los fondos a cual iglesias del MP a AP acerca de que becas ha sido concedido y a quién.
3. Las becas para la instrucción del liderazgo para la juventud y en areas de la educación, de la agricultura, y de técnicas industriales.
 - a) MP establecera un fondos generales de beca a cual miembros del MP pueden aplicar. Habra un nivel alto de la responsabilidad, con informes regulares del comité ejecutivo de MP a AP acerca de que becas ha sido concedido y a quién.

**El Contrato de sociedad internacional Entre Presbiterio de Albany (AP) y Presbiterio Mam
(MP)
2009 - 2011**

4. Apoye para proyectos de Organización de las Mujeres de Presbiterio de Mam.
 - a. El grupo de trabajo de Guatemala de AP preguntara a la Mujer Presbiteriana de AP para apoyar el Proyecto del Bordado de MP Presbiterials.
 - i. Ellos necesitan beca para mujeres que quieren asistir las clases.
 - ii. Ellos necesitan mas cuarto para su trabajo, y planean a conducir una dos area de historia para el Presbiterial en el recinto de Presbiterio en San Juan Ostentalco.
 - iii. Ellos necesitan mas maquinas de coser.
 - b. Cuando posible, mujeres de MP ofreceran el bordado talleres para Mujeres de AP que visitan.
 - c. El MP Prebiterial y las Mujeres de AP Presbyterian seran pedidos cambiar oraciones que ellos (con ayuda necesitada)
 - d. Los Talleres domésticos de la Violencia seran ofrecidos, con proporcionar de AP el liderazgo inicial.

**IV. LOS RECURSOS DISPONIBLES DE AP PARA EL LLEVAR A CABA LAS
ACTIVIDADES DE LA ASOCIACION:**

- A. La financiación anticipada los requisitos para el llevar a cabo las actividades de la asociación u objetivos varían de un año a otro. Actualmente \$500.00 han sido prometidos de AP para establecer un fondos para pagar a lineres de Mam Presbiterio para el precio del billete de autobús, el honorario del café del internet y otros gastoa relacionados a asegurar comunicación regular con Presbiterio de Albany.
- B. Como hace estos fondos son levantados (ofrendas especiales, contribuciones individuales y ofrendas especiales.
- C. Qué gastos tendra el MP al llevar a cabo estas actividades? MP paga un porcentaje de los recursos materiales como parte de peticiones de proyecto y proporciona el trabajo y los recursos.